



## PATTO DI COLLABORAZIONE

### Pedonalizzazione e riqualificazione di via Beroldo

Accordo di collaborazione per la valorizzazione e la rivitalizzazione di Via Beroldo (Municipio 2) in chiave di Urbanistica tattica, ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;

#### TRA

Il Comune di Milano (di seguito per brevità “il Comune”) con sede in Piazza della Scala 3, 20122 Milano, P.I. 01199250158, rappresentato dal Direttore Operativo dell’Area Municipi – Ambito di Coordinamento 1 Dott. Giovanni Campana;

#### E

Il Liceo Classico Statale “G. Carducci” con sede in Via Ezio Beroldo 9, 20127 Milano, C.F. 80126650151, rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof. Andrea di Mario;

#### E

L’Istituto Comprensivo Statale “Simona Giorgi” (Ex Ciresola) con sede in Via Giulio e Corrado Venini 80, 20127 Milano, CF 97117370151 rappresentata dalla Dirigente Scolastica Dott.ssa Anna Polliani;

#### E

L’Associazione WAU! Milano (di seguito per brevità WAU! Milano), con sede legale in via Melchiorre Gioia 82, 20127 Milano, C.F. 97729000154, rappresentata dal sig. Andrea Amato in qualità di Presidente nominato dallo Statuto dell’associazione;

#### E

L’Associazione Genitori Ciresola ETS, con sede legale in Via Venini 80, 20127 Milano, CF 97851870150, rappresentata da Daniele Lorenzo Maria Leso in qualità di Presidente;

#### E

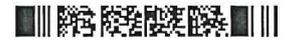
Cittadini per l’Aria Onlus, con sede legale in Via Lentasio 9, 20122 Milano, C.F. 97716870155 rappresentata da Anna Gerometta in qualità di Presidente;

#### E

L’Associazione Culturale Canone Inverso, con sede legale in via Concordia 22, 20094 Corsico (MI), P.IVA 06887720966, rappresentata dall’Ing. Carlo Mario Centemeri in qualità di Legale Rappresentante e Presidente;

#### E

BeSoul Yoga Ssd Arl, con sede legale in Via Giulio e Corrado Venini 57, 20127 Milano, P.I CF 12609910968, rappresentata da Beatrice Morello in qualità di Legale Rappresentante;



E

L'Associazione T12- Lab, con sede legale in via dei Transiti, 12 20127 Milano, CF. 97704230156 rappresentata dall'Arch. Elisabetta Bianchessi in qualità di Presidente;

E

La Sezione ANPI 10 Agosto 1944, con sede legale c/o Casa della Memoria in via Confalonieri, 14 20124 Milano, CF. 80156470157 rappresentata da Alessandra Duglio in qualità di Presidente;

E

L'Associazione Amici della Manzoni, con sede legale in via Deledda 11, 20127 Milano, C.F. 97737520151, rappresentata dal sig. Marco Miori in qualità di Socio Aderente.

E

Il Circolo Legambiente Reteambiente Milano, con sede legale in via Adelaide Bono Cairoli 22, 20127 Milano, C.F.97464880158, rappresentato dal sig. Franco Beccari in qualità di Presidente;

E

Il Comitato Genitori del Liceo Classico Statale "G. Carducci" con sede in Via Ezio Beroldo 9, 20127 Milano, rappresentato dalla vice-presidente Patrizia Giordano;

E

La cittadina attiva Ilaria Lenzi, nata a Firenze il 02/11/1975, residente in Via Giulio e Corrado Venini 38/3, 20127 Milano;

E

La cittadina attiva Maria Vigevani, nata a Melzo (MI) il 04/03/1981, residente in Viale Brianza 32, 20127 Milano;

E

La cittadina attiva Desiré Musumeci, nata a Taranto (TA) il 01/07/1986, residente in Via Dei Transiti 27, 20127 Milano;

E

La cittadina attiva Maria Del Pilar Fontela Ortiz del Apodaca, nata a Madrid (Es) il 17/04/1975, residente in Via Giulio e Corrado Venini 38/7, 20127 Milano;

E

Il cittadino attivo Matia Bonato, nato a Milano il 10/01/1982, residente in Via Natale Battaglia 26, 20127 Milano;

E

Il cittadino attivo Roberto Fortunato, nato a Venezia il 28/06/1966, residente in Via Boscovich 14, 20127 Milano;



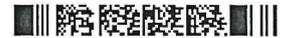
## E

Il cittadino attivo Christian Putelli, nato a Milano il 05/07/1970, residente in Via Giulio e Corrado Venini 33, 20127 Milano;

di seguito per brevità “le parti”;

### PREMESSO CHE

- L’Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante la sottoscrizione di “accordi di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- L’Amministrazione comunale, come già avvenuto con i 40 interventi realizzati nell’ultimo biennio nell’ambito del programma Piazze Aperte, promuove la trasformazione dell’ambiente urbano mirando a emancipare progressivamente lo spazio pubblico dall’asservimento prevalente alla funzione della mobilità, per allocarvi ulteriori funzioni di fruizione sociale, in rapporto di equilibrio, in accordo con i principi e gli schemi operativi della cosiddetta “urbanistica tattica”;
- il progetto a tema del presente accordo consiste nella riqualificazione di via Beroldo allo scopo di trasformarla in uno spazio sociale e di aggregazione per la comunità locale. Il progetto si compone dei seguenti elementi:
  - a) Pedonalizzazione della strada e riordino della viabilità locale;
  - b) Posa nuovi arredi urbani e piante in vaso;
  - c) Colorazione manto stradale secondo un disegno elaborato in co-progettazione dalle scuole collocate presso la strada e negli immediati dintorni;
- Con Deliberazione di Giunta Comunale n. 1288 del 16/09/2022 è stata approvata la “Delimitazione di un’Area pedonale sperimentale e temporanea in via Beroldo” tutti i giorni della settimana, dalle ore 00.00 alle ore 24.00, sino al 31/12/2023;
- Con ordinanza del 12.01.2023, prot. N. 0016676.I la Direzione Mobilità ordina le modifiche dell’assetto delle viabilità nelle vie Natale Battaglia, Beroldo e Viale Brianza, garantendo comunque la circolazione delle seguenti categorie di veicoli:
  - polizia, ambulanze e vigili del fuoco (solo in servizio urgente di emergenza);
  - veicoli al servizio di persone con limitate o impedito capacità motorie;
  - velocipedi;
  - veicoli ad emissione zero, assimilati ai velocipedi;
- con deliberazione di Giunta del Municipio 2 n. 48 del 04/05/2023 sono state approvate le linee di indirizzo per l’indizione dell’avviso pubblico per promuovere la raccolta di manifestazioni d’interesse per la valorizzazione e la rivitalizzazione di Via Beroldo (Municipio 2)

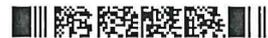


in chiave di urbanistica tattica, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

- con determinazione dirigenziale n. 5052 del 13/06/2023 del Comune di Milano è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente accordo;

#### PREMESSO INOLTRE CHE

- Il Liceo “G. Carducci”, presente nel territorio nord est di Milano dal 1932, ha sempre mantenuto una vocazione orientata alla formazione della persona, alla conoscenza e alla libertà, e – anche grazie alla presenza, nel corpo docente, di figure prestigiose sul piano professionale e culturale. Proprio in virtù della sua tradizione ha potuto, e ancora di più oggi può e deve, riprogettare la propria missione e il proprio ruolo, con un modello educativo e formativo che gli consenta di essere una scuola di avanguardia.
- L’ICS Simona Giorgi, ubicato in un territorio in cui è presente una popolazione significativamente eterogenea per estrazione socioculturale origine non italiana, da sempre si caratterizza per l’attenzione verso le fragilità e l’inclusione, della popolazione scolastica di riferimento. La dimensione culturale della scuola è il plurilinguismo, come risorsa ed arricchimento di ogni percorso di crescita, come contesto primario capace di favorire lo sviluppo delle competenze chiave di cittadinanza;
- WAU! Milano (acronimo di We Are Urban) è un’organizzazione di volontariato che ha come obiettivo il miglioramento della qualità della vita attraverso interventi di riqualificazione e valorizzazione della città attraverso il coinvolgimento attivo di coloro che la vivono quotidianamente. L’attività principale di WAU! Milano è stata storicamente contrastare il degrado diffuso con eventi di clean-up nei quartieri e con interventi di opere di Street Art anche nell’ambito dell’“urbanistica tattica”.
- L’Associazione Genitori Ciresola ETS è l’associazione dei genitori dell’Istituto Comprensivo Statale Simona Giorgi di Milano; è un ente del terzo settore che persegue, senza fini di lucro, finalità civiche e di utilità sociale per la scuola e l’educazione di bambini e ragazzi; ha lo scopo di favorire e sostenere forme di cittadinanza attiva da parte degli studenti e delle loro famiglie e lo sviluppo di iniziative orientate alla gestione della cura condivisa della scuola come bene comune. L’associazione è aperta al territorio e al contesto sociale in cui vivono i bambini/ragazzi.
- L’Associazione Cittadini per l’aria Onlus è un’Associazione di Cittadini e Volontari nata per difendere il diritto di respirare aria pulita. L’impegno quotidiano dell’associazione, in collaborazione con partner nazionali ed europei, ha come obiettivo la promozione di iniziative per il contrasto all’inquinamento atmosferico e il contenimento degli effetti dei cambiamenti climatici e si basa su tre principi fondamentali: conoscenza, scienza partecipata, soluzioni concrete e coraggiose.
- L’associazione Canone Inverso nasce nel 2010 dalla collaborazione di un Gruppo di musicisti



professionisti dell'area Milanese, attivi da molti nel mondo della musica antica e classica. Scopo principale dell'associazione è la diffusione della cultura musicale tramite tutti i canali, dall'organizzazione di eventi, alla divulgazione alla formazione. Nel suo ruolo di provider culturale, Canone Inverso non agisce promuovendo uno specifico catalogo di artisti, ma analizza la necessità del committente individuando e ingaggiando di volta in volta i professionisti più specificamente indicati per l'esigenza, in funzione dei desiderata e delle condizioni del progetto. L'associazione inoltre effettua un'ampia attività didattica preparando lezioni e lezioni concerto per le scuole di ogni ordine e grado, incontri in preparazione alle opere per i gruppi Scala dei comuni della provincia di Milano e progetti di formazione interna legati tanto alla cultura musicale quanto agli aspetti più legati a marketing, business e amministrazione del mondo musicale.

- BeSoul Yoga SSD è uno studio di yoga fondato nel quartiere NoLo, che promuove un approccio alla pratica accessibile ed inclusivo. L'impegno è volto ad offrire corsi che rendano lo yoga accessibile a tutti senza barriere di età o mobilità.
- L'associazione culturale T12 Lab, agenzia di ricerca fondata nel quartiere di Via Padova a Milano, realizza progetti di rigenerazione urbana, spazio pubblico e inclusione sociale attivando processi di auto-costruzione e design sociale con le comunità, e produce oggetti di design relazionale con scarti industriali pregiati di aziende leader del product design attraverso la formazione-lavoro di persone sorde, storicamente presenti nella manifattura lombarda.
- La Sezione ANPI 10 Agosto 1944, parte del comitato provinciale di Milano, fin dalla sua fondazione, nel gennaio 2020, si rapporta con le associazioni e gli istituti scolastici del territorio; il suo ruolo è quello di conservare la memoria della Resistenza e preservare i valori della Costituzione.
- L'Associazione Amici della Manzoni persegue, senza fini di lucro, finalità civiche e di utilità sociale, come la promozione del diritto allo studio e lo sviluppo armonioso della persona, attraverso l'organizzazione di attività culturali e formative.
- Il Circolo Legambiente Reteambiente Milano è un'organizzazione di volontariato che si occupa di promozione del volontariato e tutela dell'ambiente. Promuove il senso di appartenenza al quartiere con iniziative atte a migliorare la qualità della vita, opera a favore di una società basata su un equilibrato rapporto degli esseri umani con la natura, per l'uso appropriato delle risorse naturali e umane, per la difesa dei consumatori e dell'ambiente, per la tutela delle specie animali e vegetali, del patrimonio storico - culturale;
- Il Comitato Genitori del Liceo Classico Statale "G. Carducci" è formato dai genitori rappresentanti di classe e da tutti i genitori dell'Istituto. È il luogo che consente ai genitori di partecipare alla vita democratica della scuola, scambiando informazioni, facendo emergere bisogni, dando forma a proposte, riflettendo sul senso del percorso di apprendimento che avviene nella scuola. Tra i temi di riflessione l'orientamento in entrata e in uscita e il rapporto tra la scuola e la città.



## CONSIDERATO CHE

- I sottoscrittori si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano di cui accetta integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite dell'Accordo non potrà in alcun modo essere considerato, né da esse, né da terzi, come forma di associazione, restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutte nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto dall'accordo.

Tutto ciò premesso e considerato

## SI CONVIENE E SI STIPULA

quanto segue:

### **Art. 1 — Richiamo alle premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

### **Art.2 — Oggetto dell'accordo**

L'accordo disciplina le attività dei soggetti firmatari per la valorizzazione, la rivitalizzazione e la cura successiva di Via Beroldo (Municipio 2) in chiave di "urbanistica tattica", ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

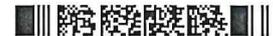
### **Art. 3 — Durata dell'accordo e facoltà di rinnovo**

La durata dell'accordo decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino al 14.06.2026. È vietato il rinnovo tacito dell'accordo; entro 30 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, degli interventi di rivitalizzazione dello spazio urbano.

### **Art. 4 - Attività e impegni dei sottoscrittori**

I soggetti firmatari organizzano e realizzano le attività in oggetto in totale autonomia, assumendo integralmente le responsabilità che esse comportano, nonché curandone la documentazione in forme analogiche o digitali. I firmatari, con il sostegno dell'Amministrazione potranno, nelle forme e nei modi ritenuti più adatti, promuovere forme e attività diversificate di autofinanziamento, tra cui la partecipazione a progetti e bandi finalizzati allo sviluppo di comunità e rigenerazione urbana e degli spazi pubblici, di promozione dell'arte pubblica, ecc., oltre che iniziative di crowdfunding e all'organizzazione di eventi con sottoscrizione/erogazione liberale da parte del pubblico.

Le attività e gli impegni dei sottoscrittori sono stati divise in fasi che indicano diversi momenti



nel ciclo di vita del progetto.

#### 4.1 FASE 1: LA REALIZZAZIONE DELLA STRADA SCOLASTICA

	Attività
Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizza gli adeguamenti della viabilità, necessari alla realizzazione e successiva gestione dell'area pedonale istituita;</li> <li>• Colloca il seguente arredo urbano: 19 dissuasori; 10 panchine con schienale; 6 panchine senza schienale; 4 tavoli da picnic; 2 tavoli da ping pong; 16 fioriere con relative piante; 6 rastrelliere;</li> <li>• Fornisce le vernici e tutto il materiale necessario alla colorazione del disegno ideato dagli istituti scolastici aderenti al presente accordo.</li> </ul>
WAU! Milano	<p>Cura, in accordo con i sottoscrittori e con il supporto di volontari, la realizzazione del disegno artistico progettato dalle scuole per il sedime stradale. A questo scopo WAU! Milano assume in concreto il ruolo di "datore di lavoro" nella gestione del "cantiere" ai sensi del d. Lgs n. 81/2008, e garantisce che le attività dei volontari reclutati mediante loro adesione al programma "Volontari Energie per Milano", attivato dal Comune, si svolgano in condizioni di completa sicurezza. Nelle operazioni di pitturazione WAU! Milano impiega materiali atossici e provvede a salvaguardare l'ambiente di cantiere da qualunque danneggiamento.</p>

#### 4.2 FASE 2: LA MANUTENZIONE DELLA STRADA SCOLASTICA

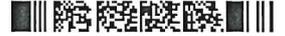
	Attività
Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicura la manutenzione ordinaria degli arredi e delle piante in vaso fornite, fatte salve le attività di cura che i cittadini attivi potranno aggiungere;</li> <li>• Mantiene l'ordinario servizio di pulizia della sede stradale e di raccolta rifiuti ad opera di Amsa;</li> </ul>
I cittadini e le cittadine attive Bonato, Fontela, Fortunato e Vigevani, le scuole e le associazioni sottoscrittrici del patto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Favoriscono e presiedono un corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale;</li> <li>• Supportano l'amministrazione nella cura e nella manutenzione degli arredi e delle piante in vaso fornite;</li> <li>• Contribuiscono alla pulizia dello spazio urbano in supporto ad Amsa;</li> </ul>



Comune di  
Milano

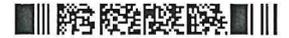
#### 4.3 FASE 3: RIVITALIZZAZIONE DELLA STRADA COME SPAZIO SOCIALE

	Attività
Comune di Milano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valuta la collocazione di un 1 cartello esplicativo sulle nuove funzioni dello spazio pubblico e/o 1 bacheca che i sottoscrittori potranno utilizzare per le loro comunicazioni;</li> <li>• Promuove, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, la comunicazione e divulgazione delle attività realizzate e integrazione con altre iniziative dell'amministrazione;</li> <li>• Rende disponibile un insieme di arredi mobili (tavoli, sedie, gazebo o facilities strumentali), custoditi da Italia Nostra presso Bosco in città e utilizzabili previa prenotazione, ritiro e riconsegna ad opera dei sottoscrittori;</li> </ul>
Liceo Carducci	<p>Propone di utilizzare lo spazio di via Beroldo per progettare e realizzare attività didattiche "fuori aula" e iniziative ad esse legate per i loro studenti, come ad esempio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Educazione civica: condivisione e buon uso dello spazio pubblico attraverso la cura (per es. lasciandolo pulito) e la sua valorizzazione; per documentare, ricercare, registrare il cambiamento;</li> <li>• per interventi raccordati con i bambini dell'elementare o gli alunni di scuola media attraverso attività ludiche - ad esempio giochi filosofici o laboratori artistici-botanici sul modello dei laboratori in essere per l'ideazione della colorazione della strada;</li> <li>• portare nella strada le fasi terminali dei progetti scolastici che di solito vengono ospitati nel chiuso dell'aula magna, a fine anno, per es. rappresentazioni teatrali, gare di debate, mostre;</li> <li>• utilizzo dello spazio mediante convenzioni per i percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento, in raccordo con realtà del quartiere che curano l'organizzazione di eventi come, ad es. Bookcity, Piano city, Fringe festival, Milano Green Week con proposte di attività come pannelli di foto/racconti, maratone di lettura, scrittura creativa sul tema "Letteratura e ambiente";</li> <li>• eventi in occasione di ricorrenze e celebrazioni culturali, ad es. il "Dantedi";</li> <li>• uno spazio per esposizioni scolastiche temporanee;</li> <li>• biblioteca/bookcrossing all'aperto (sul modello della Piccola biblioteca libera);</li> <li>• didattica fuori aula per metodologie di apprendimento e memorizzazione attraverso il corpo e il suo movimento (la strada come luogo di allenamento spaziale per sviluppo di capacità comunicative corporee e</li> </ul>

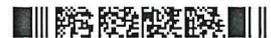


Comune di  
Milano

	relative tecniche);
L'Istituto "Simona Giorgi"	<ul style="list-style-type: none"> <li>organizza tornei di giochi da tavolo e di ruolo, rivolti agli studenti di tutti gli istituti che si affacciano sulla via;</li> <li>crea un calendario condiviso con gli altri Istituti per riservare ed utilizzare lo spazio come aula all'aperto per svolgere ad esempio lezioni di Italiano (letture), Scienze (orti in cassetta) e Arte (disegno en plein air).</li> <li>redige un regolamento per un uso costruttivo e rispettoso da condividere con le altre comunità di studenti;</li> <li>partecipa ad attività di pulizia e rimozione scritte con il sostegno di AMSA;</li> <li>partecipa alla cura delle piante collocate nello spazio in base ad un programma concordato con gli altri sottoscrittori;</li> </ul>
Associazione Genitori Ciresola ETS	Estende le attività che già svolge dal 2019 all'interno del cortile scolastico (feste tematiche dedicate agli studenti dell'ICS Simona Giorgi e loro famiglie, manifestazioni sportive non agonistiche, rappresentazioni artistiche e culturali).
Associazione Cittadini per l'Aria	Svolge parte delle proprie attività di divulgazione, informazione e disseminazione scientifica sui temi della qualità dell'aria a favore degli studenti e degli abitanti della zona interessata, attraverso eventi in occasione di manifestazioni organizzate, come Streets for Kids e il Car Free Day.
T- 12 Lab	Contribuisce alla realizzazione di piazza pedonale attraverso aree che possono accogliere spazi per concerti (Piano City), spettacoli all'aperto (Fringe Festival), azioni performative, e progettazione e costruzione con la comunità di aree gioco per tornei di scacchi e ping pong, aree laboratori di yoga o palestra dolce all'aperto, come di zone dedicate agli sport urbani giovanili, tipo skatepark e pedane hip hop.
La Sezione ANPI 10 Agosto 1944	Partecipa agli eventi che verranno organizzati dai firmatari del patto di collaborazione. Come da Statuto, ANPI si impegna a far conoscere alle giovani generazioni i principi fondamentali nati dalla Liberazione. In particolare, intende far conoscere alla cittadinanza e agli studenti le storie raccontate nelle lapidi e nelle pietre d'inciampo del quartiere.



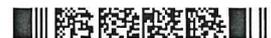
Associazione Canone Inverso	Progetta eventi musicali e artistici (anche pluridisciplinari e site specific) con una particolare attenzione al mondo della musica classica e contemporanea e con uno specifico interesse agli aspetti culturali e divulgativi degli stessi, integrando eventualmente tali eventi con le proprie manifestazioni e i propri cartelloni già presenti.
Associazione Amici del Manzoni	Partecipa a iniziative di promozione del diritto allo studio, di fruizione dello spazio pubblico e di socialità del quartiere, anche in coordinamento con le altre associazioni firmatarie.
Circolo Legambiente Reteambiente	Organizza eventi di sensibilizzazione civica per mantenere via Beroldo pulita. Inoltre, monitorerà le essenze arboree affinché crescano in salute.
Comitato Genitori del Liceo Classico Statale "G. Carducci	sostiene le attività didattiche "fuori aula" e le iniziative promosse dal Liceo Classico Statale "G. Carducci" facilitando la loro realizzazione, anche facendo ricorso alle plurime competenze rappresentate dai genitori.
BeSoul Yoga Ssd Arl	Organizza, con cadenza mensile, lezioni yoga aperte alla comunità del quartiere per promuovere uno stile di vita salutare.
Ilaria Lenzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• organizza e coordina gli eventi con le realtà firmatarie e non per un uso dello spazio vario, non esclusivo e rivolto a varie fasce di età;</li> <li>• organizza e coinvolge cittadini/condomini/negozianti/associazioni/scuole per l'animazione della strada e il suo mantenimento;</li> <li>• favorisce la comunicazione con e fra i firmatari del patto;</li> <li>• crea connessioni con altri soggetti, progetti e associazioni culturali per valorizzare lo spazio;</li> <li>• promuove le iniziative che si svolgono nello spazio.</li> </ul>
Maria Del Pilar Fontela Ortiz del Apodaca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• favorisce un corretto e rispettoso utilizzo degli spazi fra i firmatari e non;</li> <li>• coinvolge realtà locali nella progettazione di iniziative per la strada;</li> <li>• contribuisce alla pulizia (in contatto con Amsa) della strada e spazio limitrofo;</li> <li>• contribuisce all'innaffiatura, la cura e la manutenzione del verde;</li> <li>• promuove le iniziative programmate nella strada e l'utilizzo della strada da parte della comunità scolastica;</li> </ul>
Matia Bonato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• supporta la progettazione delle iniziative e dell'uso dello spazio;</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• favorisce le relazioni con i firmatari del patto;</li> <li>• favorisce e presidia il corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale;</li> <li>• contribuisce alla pulizia (in contatto con Amsa) della strada e spazio limitrofo; supporta lo svolgimento delle iniziative nella strada;</li> </ul>
Roberto Fortunato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• favorisce una efficace comunicazione e documentazione delle attività svolte nello spazio;</li> <li>• mette a disposizione un sito web;</li> <li>• promuove le iniziative programmate nella strada e ne supporta l'organizzazione;</li> <li>• contribuisce alla pulizia (in contatto con Amsa) della strada e spazio limitrofo;</li> <li>• favorisce e presidia il corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale;</li> </ul>
Maria Vigevani	<ul style="list-style-type: none"> <li>• favorisce un corretto e rispettoso utilizzo degli spazi fra i firmatari e non;</li> <li>• coinvolge realtà locali nel progettare iniziative l'attivazione dello spazio pubblico;</li> <li>• contribuisce alla pulizia (in contatto con Amsa) della strada e spazio limitrofo;</li> <li>• promuove le iniziative programmate nella strada e ne supporta l'organizzazione;</li> </ul>
Desirè Musumeci	<ul style="list-style-type: none"> <li>• progetta e coordina insieme agli altri firmatari eventi ed attività volte alla sensibilizzazione e alla restituzione degli spazi urbani ai bambini e ai cittadini tutti attraverso la creazione di una rete di luoghi nel quartiere, tra cui piazzetta di Via dei Transiti (oggetto di un altro patto di collaborazione) al fine di trasformarli in punti di incontro e gioco in sicurezza, senza auto e verdi, vivibili per bambini e cittadini;</li> <li>• promuove il percorso "pedibus", eventi sportivi e laboratoriali, pedonalizzazioni temporanee, sfilate e attività affini.</li> </ul>
Christian Putelli	<ul style="list-style-type: none"> <li>• supporta la realizzazione di iniziative culturali e sociali, in accordo e in cooperazione con gli altri firmatari del patto;</li> <li>• promuove le iniziative di via Beroldo attraverso differenti canali di comunicazione;</li> </ul>

#### 4.3 FASE 4: MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

	Attività
I referenti di	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni sottoscrittore indica un referente unico per i contatti con il Comune</li> </ul>



ogni soggetto sottoscrittore	<p>e con gli altri aderenti all'Accordo. I referenti avranno il compito di monitorare la gestione delle attività all'interno dello spazio urbano e di segnalare/evidenziare necessità, suggerimenti o criticità che emergeranno;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni sei mesi, fornisce un report di monitoraggio strategico sulla base di indicatori scelti insieme al Comune;</li> <li>• Redige il verbale delle riunioni che verranno convocate dall'Amministrazione per tenere costantemente aggiornati tutti i sottoscrittori;</li> </ul>
Comune di Milano	<p>Con frequenza periodica,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• convoca i referenti per valutare esigenze sopraggiunte, coordinare attività previste, aggiornare costantemente le modalità gestionali in funzione delle esigenze emerse;</li> <li>• attiva la consultazione dei contraenti per la valutazione dei benefici prodotti dalle iniziative oggetto del presente accordo, con l'obiettivo di individuare ambiti di miglioramento;</li> </ul>

#### **Art. 5 - Modalità e tempi di esecuzione**

Tra i referenti, dovrà essere individuato un soggetto capofila che avrà il ruolo di coordinare il programma delle attività sulla strada al fine di evitare interferenze e consentire il fluido svolgimento delle iniziative programmate.

Al Comune spetta il compito di armonizzare la programmazione delle iniziative con gli interventi che a qualunque titolo il Comune si riserva di effettuare sulla strada.

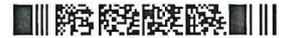
Con cadenza semestrale, il calendario delle attività dovrà essere condiviso con l'ufficio Partecipazione Attiva e gli uffici di Municipio al fine di attuare le attività preventive di coordinamento, verifica di fattibilità e richieste di facilitazioni; a questo scopo ogni attività deve essere comunicata con le modalità specificate nel successivo articolo 6.

Alla scadenza del presente accordo eventuali installazioni introdotte dai promotori nell'area di via Beroldo dovranno essere rimosse a loro opera e spese, salvo diversa valutazione del Comune di Milano, che potrà acquisirle senza oneri corrispettivi.

#### **Art. 6 - Disciplina delle attività di animazione e spettacolo**

Ai sensi della deliberazione di Giunta comunale n. 813 del 03/06/2022, allegata parte integrante al presente accordo, il Comune di Milano riconosce la possibilità di effettuare, in aree pedonali e nelle aree pavimentate dei parchi cittadini, le seguenti manifestazioni:

- piccole iniziative diffuse a carattere socio-culturale e di intrattenimento (c.d. PIDS), di dimensioni contenute (entro i 60 mq e con un numero massimo di partecipanti pari a circa 100



persone) che non necessitano di licenza di spettacolo, e che hanno come finalità principale e prevalente la socialità, l'incontro tra le persone e la rigenerazione dei luoghi;

- ordinarie attività di spettacolo, previo rilascio della relativa licenza da parte dello Sportello Unico Eventi (Suev) con la procedura ordinaria;
- attività a carattere commerciale sono possibili esclusivamente previo rilascio delle autorizzazioni richieste con le procedure dello Sportello Unico Attività Produttive (Suap) e non sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico;

Nel caso delle PIDS senza spettacolo è necessario presentare, entro 15 giorni prima della data prevista per l'evento, apposita istanza ai competenti uffici del Municipio, contenete la completa descrizione dell'iniziativa.

Le manifestazioni PIDS, in quanto oggetto del presente accordo, sono esenti dalla costituzione del deposito cauzionale a garanzia di eventuali danni al suolo pubblico; inoltre sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 31, lett. a) num. 2 del Regolamento Canone Unico Patrimoniale e Canone di Concessione dei Mercati.

#### ***Art. 7 — Polizze assicurative***

Le parti, qualora non dotate di propria copertura assicurativa per le attività oggetto del presente accordo, per provvedere alle garanzie indicate dall'art.4 possono aderire al programma "Volontari energie per Milano", attivato del Comune, iscrivendosi le proprie iniziative. In alternativa, possono attivare per i propri volontari idonee polizze assicurative a tutela dai rischi di infortunio e della responsabilità civile, fornendone copia al Comune; infine possono promuovere presso i loro volontari l'iscrizione al "Registro dei cittadini attivi" del Comune di Milano.

#### ***Art. 8 – Privacy policy e sicurezza ambientale***

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo alle prescrizioni ivi previste ed a quelle dettate inoltre dalla L. n. 633/1941, ad esempio in tema di acquisizione e diffusione immagini, specie di minori. Le manifestazioni pubbliche e gli eventi organizzati nell'ambito del presente accordo devono essere oggetto delle valutazioni di rischio e delle misure prescritte dalla Deliberazione della Giunta della Regione Lombardia (DGR) n° 2453 approvata nella seduta del 07/10/2014. Le manifestazioni pubbliche devono essere segnalate con congruo anticipo sulla data di realizzazione alla direzione del Municipio 2 e all'ufficio di Polizia Locale competente per territorio.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante.



**Art. 9 - Risoluzione modificazione e/o integrazione dell'accordo**

Il presente accordo può essere risolto in qualunque momento per insindacabile richiesta anche di uno solo dei contraenti senza dar luogo a pretese o rivalse. Qualunque modificazione o integrazione del presente accordo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

**Art. 10 - Foro competente**

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 13 pagine comprendenti il documento.

Milano,

p. Comune di Milano

il Direttore Operativo dell'Area Municipi  
Ambito di Coordinamento 1

Dott. Giovanni Campana

p. Liceo Classico Statale "G. Carducci"

il Dirigente Scolastico

Prof. Andrea di Mario

p. ICS "Simona Giorgi"

Dott.ssa Anna Polliani

p. l'Associazione WAU! Milano

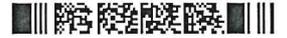
il Presidente

Andrea Amato

p. Associazione Genitori Ciresola ETS

il Presidente

Daniele Lorenzo Maria Leso



p. Cittadini per l'Aria Onlus

la Presidente

Anna Gerometta

p. l'Associazione Culturale Canone Inverso

il Legale Rappresentante

Ing. Carlo Mario Centemeri

p. BeSoul Yoga Ssd Arl

la Legale rappresentante

Beatrice Morello

p. l'Associazione T12- Lab

La Presidente

Arch. Elisabetta Bianchessi

p. La Sezione ANPI 10 Agosto 1944

la Legale rappresentante

Alessandra Duglio

p. L'Associazione Amici della Manzoni

sig. Marco Miori

p. Circolo Legambiente Reteambiente

Milano

Il Presidente

Franco Beccari



Ilaria Lenzi

Ilaria Lenzi

Desirè Musumeci

Desirè Musumeci

Maria Vigevani

Maria Vigevani

Maria Del Pilar Fontela Ortiz del Apodaca

Maria Del Pilar Fontela

Matia Bonato

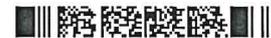
Matia Bonato

Roberto Fortunato

Roberto Fortunato

Christian Putelli

Christian Putelli



n 13/06/2023

## INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

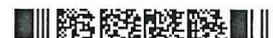
Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione Dirigenziale n. 5052\2023 del 13/06/2023, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico costituito dalla ricerca di contributi migliorativi alla definizione del progetto offerti dalla popolazione.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:



Comune di  
Milano

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, via Dogana, n.2 – 20122 Milano - Direzione Servizi civici, Partecipazione e Sport - al seguente indirizzo e-mail [partecipazione@comune.milano.it](mailto:partecipazione@comune.milano.it)

- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: [dpo@comune.milano.it](mailto:dpo@comune.milano.it)

Infine si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all’Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Monte Citorio n. 121 – 00186 Roma.

<b>Informativa sul trattamento dei dati - SCHEMA RIASSUNTIVO</b>
Titolare del trattamento
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento
Finalità del trattamento
Base giuridica del trattamento
Categorie di dati
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE
Tempi di conservazione dei dati